

Nerezová rychlovarná konvice 1,7 l, 2200 W s oboustranným vodoznakem
PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



VYSOKÝ PŘÍKON 2 200 W	UŽITNÝ OBJEM 1,7 litru	KVALITNÍ NEREZ Inox SUS304	BEZPEČNÝ TERMOSTAT STRIX
--------------------------	---------------------------	-------------------------------	-----------------------------

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PŘEDNOSTI A PROVOZNÍ VLASTNOSTI KD4152

- **Hygienická nerezová ocel AISI 304:** Tělo konvice i vnitřní dno z potravinářského nerez zaručují 100% čistou chuť vody bez chemického zápachu plastů.
- **Vysoký topný příkon 2200 W:** Skryté nerezové topné těleso přivede plnou kapacitu 1,7 litru studené vody k varu za méně než 4 minuty.
- **Přehledný oboustranný vodoznak:** Velká transparentní stupnice s vyznačeným objemem na obou stranách konvice usnadňuje odečet pravákům i levákům.
- **Kvalitní středový konektor STRIX:** Britská bezpečnostní technologie garantuje spolehlivé sepnutí a dlouhou životnost přesahující 10 000 varných cyklů.
- **Komplexní trojnásobná ochrana:** Automatické vypnutí při bodu varu, pojistka proti zapnutí bez vody a bimetalová ochrana proti přehřátí.
- **Filtrační nerezové sítko v hubičce:** Vyjímatelný jemný filtr zachycuje vápenné usazeniny při nalévání vody přímo do šálku.

VÝSTRAHA PŘED HORKÝM NEREZOVÝM TĚLEM A VROUCÍ PÁROU:
Během ohřevu je nerezový plášť konvice velmi horký – dotýkejte se výhradně plastové tepelně izolované rukojeti! Neotevírejte víko během varu ani bezprostředně po něm, hrozí těžké opaření unikající parou. Konvici nepřepínájte nad značku MAX (1,7 l) a nikdy nezapínejte bez vody!

1. KOMPLETNÍ SPECIFIKACE A PARAMETRY KD4152

Modelové označení	KRAFT&DELE KD4152
Typ spotřebiče	Nerezová rychlovarná bezdrátová konvice
Jmenovitý příkon	1 850 – 2 200 W
Napájecí napětí a frekvence	220–240 V AC / 50–60 Hz
Maximální objem vody	1,7 litru (min. 0,5 l, max. 1,7 l)
Materiál nádoby	Potravinářská kartáčovaná nerezová ocel AISI 304 (Inox)
Topný článek	Ploché nerezové dno se skrytým topným tělesem
Základna	360stupňová otočná centrální základna s úložným prostorem pro kabel
Termostat	Certifikovaný kontrolér STRIX s bimetalovou ochranou
Otevírání víka	Mechanické tlačítko na horní části rukojeti
Indikace provozu	LED podsvícený síťový kolébkový spínač
Hmotnost přístroje	cca 1,02 kg
EAN kód	5903957006581

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH PRVKŮ

NEREZOVÉ TĚLO A VODOZNAK

- Ocelové těleso AISI 304:** Kartáčovaný nerezový povrch odolává otiskům prstů a korozi; hygienické dno.
- Oboustranný transparentní vodoznak:** Přehledné rysky 0,5 l / 1,0 l / 1,5 l / MAX 1,7 l na obou stranách.
- Ploché dno se skrytým topením:** Výkon 2200 W zaručuje bleskový var bez zanášení topné spirály.

ZÁKLADNA, TERMOSTAT A VÍKO

- Středový 360° konektor STRIX:** Umožňuje snadné nasazení konvice z jakéhokoliv úhlu; prostor pro kabel vespod.
- Tlačítkové otevírání víka:** Pružinový mechanismus ovládaný palcem na horní straně rukojeti.
- Vyjímatelný filtr v nálevce:** Jemné nerezové sítko spolehlivě zachycuje šupinky vodního kamene.

OBSAH STANDARDNÍHO BALENÍ:
1× Nerezová rychlovarná konvice KRAFT&DELE KD4152, 1× otočná základna 360° s přívodním kabelem, 1× vyjímatelné filtrační sítko, 1× originální český návod k obsluze s prohlášením o shodě.

ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY PRO OHŘEV VODY

Rychlovárná konvice KD4152 je určena výhradně pro ohřev pitné vody v domácnostech a dílnách. Dodržujte tato pravidla:

NEBEZPEČÍ OPAŘENÍ VROUCÍ VODOU A PÁROU:

Při nalévání vody naklánějte konvici plynule a opatrně. Nikdy nepřenášejte konvici s otevřeným víkem! Výstupní hubičku nikdy nesměřujte na přítomné osoby. Vroucí voda způsobuje okamžité těžké popáleniny!

1. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST A PŘIPOJENÍ

- Spotřebič třídy I – zapojte pouze do řádně uzemněné zásuvky 230 V jistěné min. 10 A.
- Základnu, kabel ani tělo konvice nikdy neponořujte do vody!
- Chraňte středový konektor základny před zatečením vody při plnění.
- Při delší nepřítomnosti nebo bouřce odpojte vidlici ze sítě.

2. PROVOZNÍ PROSTŘEDÍ A STABILITA

- Základnu umístěte na vodorovný, suchý, čistý a neklouzávý povrch.
- Kabel nenechávejte viset přes hranu stolu – nebezpečí stržení dětmi!
- Neprovazujte na kovových dřezech ani v blízkosti sporáků a hořáků.
- Konvici používejte výhradně s originální dodanou základnou KD4152.

ZÁKAZ OHŘEVU JINÝCH TEKUTIN NEŽ VODY:

V konvici je přísně zakázáno ohřívat mléko, kakao, polévky, čajové sáčky či alkoholické nápoje! Mléko a ochucené tekutiny při varu silně pěň, překypí do parního kanálku, připálí se na nerezové dno a zničí bimetalový termostat!

DODRŽOVÁNÍ MINIMÁLNÍ A MAXIMÁLNÍ HLADINY

Pro správnou a bezpečnou funkci konvice je nezbytné dodržovat předepsané limity množství vody:

MINIMÁLNÍ HLADINA (0,5 LITRU)

- Voda musí vždy zcela pokrývat celé nerezové dno konvice.
- Zapnutí s menším množstvím než 0,5 l vede k přehřívání dna.
- Aktivuje se bezpečnostní ochrana proti chodu nasucho.

MAXIMÁLNÍ HLADINA (MAX 1,7 LITRU)

- Nikdy neplňte konvici nad rysku MAX vyznačenou na vodoznaku!
- Při přeplnění dojde při prudkém varu k vystříknutí vroucí vody z nálevky!
- Vroucí voda by mohla zatéct do elektrického konektoru základny.

INTEGROVANÉ BEZPEČNOSTNÍ POJISTKY STRIX

AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ PŘI BODU VARU

Pára vznikající při varu proudí vnitřním kanálkem k bimetalovému pásku v rukojeti. Při dosažení 100 °C pásek okamžitě mechanicky rozpojí kontakty a spínač se přepne nahoru.

OCHRANA PROTI ZAPNUTÍ NASUCHO

Pokud konvici omylem zapnete bez vody, bezpečnostní bimetal na dně zareaguje během několika sekund a topení odpojí, čímž zabrání propálení dna a vzniku požáru.

BEZPEČNÉ OTEVÍRÁNÍ VÍKA TLAČÍTKEM

Víko konvice se otevírá stiskem tlačítka na rukojeti. Pružinový mechanismus zvedne víko do úhlu cca 75°, což umožňuje pohodlné nalévání vody z kohoutku nebo filtrační konvice bez nutnosti dotýkat se horkého nerezového víka.

POSTUP PŘED PRVNÍM POUŽITÍM (VYVAŘENÍ)

Před první přípravou čaje či kávy proveďte hygienické pročištění nerezové nádoby:

- 1. PRVNÍ NAPLNĚNÍ A VAR**

 - Naplňte konvici čistou vodou přesně po rysku MAX (1,7 litru).
 - Zaklapněte víko a usadte konvici na základnu.
 - Stlačte síťový kolébkový spínač dolů – rozsvítí se LED.
 - Počkejte, až konvice dosáhne varu a automaticky vypne.
- 2. VYLITÍ A OPAKOVÁNÍ**

 - První převařenou vodu zcela vylijte do dřezu (nepijte ji).
 - Celý postup vyvaření zopakujte ještě jednou.
 - Tím se odstraní veškeré výrobní a konzervační zbytky.
 - Nyní je konvice KD4152 plně připravena k běžnému vaření.

BĚŽNÝ PROVOZNÍ POSTUP KROK ZA KROKEM

- Sejmutí ze základny:** Před plněním vždy zvedněte konvici ze základny – nikdy nenalévejte vodu do konvice stojící na základně!
- Otevření víka:** Stiskněte tlačítko na horní části rukojeti – víko plynule vyskočí nahoru.
- Naplnění vodou:** Nalijte požadované množství studené vody (minimálně 0,5 l, maximálně 1,7 l dle vodoznaku).
- Zaklapnutí víka:** Pevně domáčknete víko dolů, až uslyšíte mechanické cvaknutí zámků. Nedokonale dovřené víko brání automatickému vypnutí!
- Usazení a spuštění:** Postavte konvici na středový konektor základny a stlačte spínač dolů.
- Automatické vypnutí:** Po dosažení bodu varu se spínač automaticky vypne a LED kontrolka zhasne. Konvici sejměte a nalijte vodu.

ZCHLAZENÍ PO CHODU NASUCHO:
Pokud konvice vypnula z důvodu nedostatku vody (ochrana nasucho), sejměte ji ze základny a nechte ji minimálně **15 minut zcela vychladnout**, než do ní nalijete studenou vodu. Vlití studené vody do rozpáleného suchého nerezů by mohlo způsobit teplotní šok a deformaci dna.

PROČ A JAK ČASTO KONVICI ODVÁPŇOVAT?

Minerální sloučeniny obsažené v pitné vodě (vápník a hořčík) se při varu srážejí na nerezovém dně a stěnách v podobě vodního kamene. Usazený kámen prodlužuje dobu varu, zvyšuje spotřebu elektřiny a může způsobit předčasné vypínání termostatu:

ŠETRNÉ ODVÁPŇENÍ KYSELINOU CITRONOVOU

- Do konvice nalijte 1,0 litru vody a přiveďte k varu.
- Do horké vody nasype 2 polévkové lžíce kyseliny citronové.
- Nechte roztok působit 20–30 minut bez dalšího ohřevu.
- Vodní kámen se zcela rozpustí; roztok vylijte a konvici 2× vypláchněte čistou vodou.

ODVÁPŇENÍ OCTOVÝM ROZTOKEM

- Nalijte do konvice směs vody a běžného octa v poměru 2:1 (celkem cca 1,2 l).
- Roztok zahřejte pod bod varu (cca 80 °C) a vypněte.
- Nechte působit 1 hodinu, poté vylijte a důkladně vypláchněte.
- Pro odstranění octového zápachu jednou převařte čistou vodu.

ORIENTAČNÍ ČASY VARU A SPOTŘEBA ELEKTŘINY

Objem vody v konvici	Doba ohřevu k varu	Přibližná spotřeba	Doporučené využití
0,5 litru (Minimální dávka)	cca 1 minuta 15 sekund	cca 0,045 kWh	1 až 2 šálky čaje / kávy
1,0 litru	cca 2 minuty 20 sekund	cca 0,085 kWh	Příprava čaje pro rodinu
1,7 litru (Maximální dávka)	cca 3 minuty 45 sekund	cca 0,135 kWh	Zalévání těstovin / polévek

ÚSPORA ENERGIE: VAŘTE JEN TOLIK VODY, KOLIK OPAVDU POTŘEBUJETE

Pokud si vaříte pouze jeden šálek čaje (250 ml), nalijte do konvice předepsané minimum 0,5 litru. Zbytečné vaření plné 1,7l konvice spotřebuje téměř trojnásobek elektrické energie a trvá zbytečně dlouho.

PÉČE O NEREZOVÝ PLÁŠŤ A ZÁKLADNU

Správná vnější i vnitřní péče zachová nerezový lesk a bezchybnou elektrickou bezpečnost:

ČIŠTĚNÍ KARTÁČOVANÉHO NEREZU

- Vnější stěny otírejte **měkkou vlhkou utěrkou** po směru kartáčování oceli.
- Pro odstranění otisků prstů použijte pár kapek stolního oleje nebo sprej na nerez.
- Nikdy nepoužívejte drátěnky ani agresivní bělidla na bázi chloru!

ÚDRŽBA KONTAKTŮ ZÁKLADNY

- Před otíráním vždy vytáhněte vidlici základny ze zásuvky 230 V.
- Konektor udržujte suchý a čistý.
- V případě vniknutí tekutiny nechte základnu 24 hodin dokonale vyschnout.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PŘÍPADNÝCH POTÍŽÍ

Závada / Problém	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Konvice vůbec nehřeje, LED nesvítí	Základna není připojena k síti; špatně usazený středový konektor; sepnutá ochrana.	Zkontrolujte napájení sítě 230 V. Usadte konvici rovně do středu základny. Nechte 15 minut vychladnout.
Konvice se vypíná po pár sekundách od zapnutí	Hrubý nános vodního kamene na nerezovém dně brání přenosu tepla.	Provedte odvápnění kyselinou citronovou dle návodu na straně 6. Po odstranění krusty termostat funguje správně.
Konvice nevypíná ani po dlouhém varu	Nedovřené víko konvice nebo chybějící filtrační sítko v nálevce.	Pevně zaklapněte víko. Ujistěte se, že sítko v nálevce je řádně osazeno a pára neuniká kolem víka.
Na nerezovém dně se vytvořily tmavé skvrny	Minerální zabarvení z převařování tvrdé vody s obsahem sloučenin železa.	Nejedná se o korozi nerez, ale o minerální zabarvení. Vyvařte konvici s kyselinou citronovou a skvrny zmizí.

KDY NEREZOVOU KONVICI KD4152 OKAMŽITĚ VYŘADIT Z PROVOZU:

- Viditelně prasklý nebo roztavený středový konektor základny či poškozený síťový kabel.
- Prasklý vodoznak nebo nerezové dno, ze kterého uniká voda na základnu.
- Uvolněná rukojeť s rizikem upadnutí plně horké konvice.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Zplnomocněný zástupce:

FOREINTRADE S.A.
ul. Przemysłowa 10, 05-555 Tarczyn, Polská republika
NIP: PL5213649218, REGON: 146124589

tímto na vlastní výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Název výrobku:	Nerezová rychlovarná konvice 1,7 l, 2200 W s oboustranným vodoznakem
Typové / modelové označení:	KRAFT&DELE KD4152
Zařízení / Druh zboží:	Kuchyňské a dílenské spotřebiče / Rychlovarné konvice

je ve shodě s následujícími příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

- Směrnice 2014/35/EU (LVD) – nízké napětí
- Směrnice 2014/30/EU (EMC) – elektromagnetická kompatibilita
- Směrnice 2011/65/EU (RoHS) vč. 2015/863 – nebezpečné látky
- Nařízení (ES) č. 1935/2004 o materiálech pro styk s potravinami

a byl navržen a vyroben za použití následujících evropských harmonizovaných technických norem:

- ČSN EN 60335-1:2012 (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost)
- ČSN EN 60335-2-15:2016 (Zvláštní požadavky na spotřebiče pro ohřev kapalin)
- ČSN EN 55014-1:2017 (Elektromagnetická kompatibilita)

Místo a datum vydání:
Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026

Osoba pověřená sestavením dokumentace:
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu, Foreintrade S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS PRO ČR

Výrobce poskytuje na výrobek záruku v souladu s platnými právními předpisy České republiky:

- Záruční lhůta:** 24 měsíců pro koncové spotřebitele (fyzické osoby dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
- Rozsah záruky:** Vztahuje se na veškeré skryté výrobní vady a vady materiálu, které se projeví během záruční doby při dodržení návodu k obsluze.
- Výluky ze záruky:** Běžné opotřebení spotřebních částí, mechanická poškození způsobená pádem či nárazem, poškození vniknutím tekutiny do motorových částí, neodborné zásahy do konstrukce a zanedbaná údržba (vodní kámen, připáleniny).

Výhradní distributor a autorizovaný servis pro Českou republiku:
Nejedlý s.r.o. • Jiráskova 1461, 251 01 Říčany u Prahy, IČ: 03689241 • Web: www.nasendaradi.cz • E-mail: servis@nasendaradi.cz

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADŮ A OBALŮ

V souladu se **Zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** a evropskou legislativou nesmí být vyřazené výrobky ani obalové materiály likvidovány společně se směsným komunálním odpadem. Uživatel je povinen odevzdat veškerý odpad na místech určených obcí ke zpětnému odběru a recyklaci druhotných surovin.

Přiřazení katalogových čísel odpadů (Katalog odpadů):
20 01 36 (vyřazená elektrická zařízení), 17 04 05 (nerezová ocel pláště a dna), 20 01 39 (plasty základny a rukojeti), 15 01 01 (papírové obaly)

VÝSTUPNÍ TECHNICKÁ KONTROLA A ZÁZNAM O KONTROLE KVALITY

Datum kontroly	Kontrolní orgán / Technik	Předmět проверки	Výsledek / Podpis
15. 01. 2026	Foreintrade S.A. QC Dept.	Vstupní a výstupní kontrola šarže splněna	Schváleno do distribuce
	Autorizovaný servis ČR	Předprodejní garanční kontrola	
	Servisní středisko	Pravidelná revize / Kontrola funkce	
	Servisní středisko	Záruční / pozáruční oprava	